

Việt Nam ngày 2 tháng 4 năm 1990

Phan Tấn An  
5/3/90

Kính gửi  
Bà Khúc Minh Thảo  
P.O. Box 5435  
Arlington VA. 22205-0635  
Virginia - U.S.A.

Thưa Bà,

Qua các bạn - bè đã đi học - tập cải - tạo, tôi biết được địa - chỉ của Bà và qua một cô học - trò trước kia ở Vũng - Cầu, tôi được biết Bà quê ở Cầu - Thò. Quê tôi ở Vĩnh - Long. Cô học trò này nói là Bà của cô ta tương đương chỉ biết kinh phục hai người đàn bà, một trong hai người đó là Bà.

Tôi đường đột viết thư này cho Bà với ước mong được Bà giúp đỡ hoặc chỉ dẫn những điều tôi cần làm để thoát khỏi cảnh tuyệt - vọng hiện nay. Tôi không phải là tù - nhân chính - trị học - tập cải - tạo. Trước 30/4/1975, vợ tôi và tôi đều là Giáo - sư Trường Đệ - nhĩ Cấp. Vợ tôi dạy trường Trưng - Vương, tôi dạy trường Võ - Trường - Toản, Saigon. Sau 30/4/1975 chúng tôi chỉ học - tập cải - tạo một tuần lễ theo chỉ - đạo dành cho giáo - viên. Tôi có bằng Proficiency in English do Đại - học Michigan cấp, và Cử Nhân Giáo - Khoa Anh - Văn. Vợ tôi có bằng Cử Nhân Giáo - Khoa Nhân - Văn. Vợ tôi có em ruột ở Pháp và Anh ruột ở Canada. Chúng tôi hiện nay có xuất cảnh đi Pháp, nhưng Pháp không cho nhập - cảnh theo diện Ainh - Chi - em. Người Anh ở Canada không bảo lãnh được vì già và không có việc làm. Về phía đối với Chính - phủ Mỹ, tôi chỉ xin được số I.V. do U.S.C.C. cấp, chứ không do Bangkok cấp. Theo như thế - lệ hiện nay của VN, nếu chúng tôi xin được L.O.I (Letter of Introduction) do Mỹ cấp, thì tôi có thể xin chuyển cảnh nhanh, và xin làm danh - sách phòng - văn. Tôi gửi thư đi Mỹ, đi Bangkok để xin L.O.I trong hai năm nay, nhưng không nơi nào trả lời.

Nhờ đến Bà, chúng tôi được bao vết thương và cứu.  
mong được bà giúp đỡ và chỉ dẫn, để xin được  
LOI. - Hồ sơ gọi xin I.V của chúng tôi nằm ở Văn  
phòng INS nào đó ở California - ở Mỹ, và tôi chỉ  
có người em Cháu Bác ruột:

Bà TRẦN THỊ THANH-THUY

SACRAMENTO CA. 95828 - U.S.A.

Trước năm 1975, tôi là Chủ-Tịch hội Giáo-Sĩ BnL-  
Ngũ Trunh Việt Nam, và được Asia Foundation tài trợ  
theo các hợp-đồng hàng năm. Sở I.V. của chúng tôi; do  
Cố Thủy này xin cho. - Cô này không biết nhiều về  
luật pháp Mỹ, và không rành Anh ngữ -

Mặc dù tôi không nằm trong đối-tượng được  
Hội cứu Bà giúp đỡ, nhưng tôi vẫn viết thư, và  
vẫn hy-vọng. Giờ đây, tôi cảm thấy thán-thua cái  
ý-nghĩa của việc sống trong tuyết-vong.

Chi-tiết gia đình tôi:

- Hà-Vân-Bầu, sinh ngày 25-11-1941, tại Vĩnh Long.
- Trần-Thị-Ngoài Diệp, sinh ngày 27-5-1938, tại Long An - (198)
- Hà-Thư-Hà, sinh ngày 5-9-1966 tại Gracine (con)
- Hà-Zhu-Ba, sinh ngày 21-3-1973 tại Gracine (con).

Địa-chỉ: 325/4 Đường Bạch-Đặng

Quận Bình-Thạnh, T.P. Hồ-Chí-Minh

Giấy-tờ quan-trọng (như LOI) xin Bà gửi bảo  
đảm, vì tôi còn-còn thường bị mất.

Cảm ơn Bà thật nhiều và chúc bà đời-dao  
sức khỏe để giúp đỡ đồng-bào.

Kính thư,



Hà-Vân-Bầu -



## MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

902 BROADWAY • NEW YORK, N.Y. 10010 • 212/480-8077

CABLE ADDRESS: NYCATHWELL

Lieu Tung Huu

December 30, 1987

Sacramento, CA 95823

Re: IV-49988 Ha Van Buu (4)

Dear Sir/Madam:

This is to acknowledge receipt of your letter concerning the present status of the above mentioned case.

Please be advised that according to ODP records, your relatives' case is registered for the program and has been assigned the above mentioned file number. This number is very important and should be indicated on all future correspondence whether to this office or mail directed to ODP/Bangkok.

Due to enormous caseload that the Orderly Departure office must process, they have had to institute a priority system for processing and reviewing case files and ultimately in issuing the Letter of Introduction. If your immigration status is such as to enable you to petition for your relatives through the Immigration Service, we strongly suggest you do so.

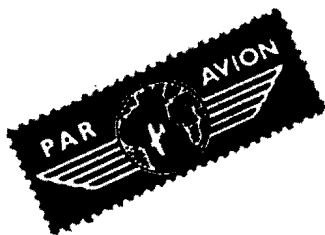
If you are or become an American Citizen, you can file petitions (Form I-130) for:

- your legal spouse and unmarried children under age 21
- your parents; (if you are at least 21 years of age); and stepparents if the relationship was established before the citizen was 18 years old.
- your unmarried sons and daughters
- your married sons and daughters and their spouses and unmarried children under 21.
- your siblings and their spouses and unmarried children under 21.

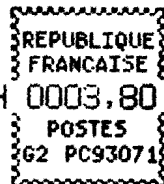
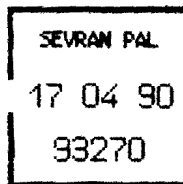
If you are a Permanent Resident Alien, you can file petitions (Form I-130) for:

- your legal spouse
- your unmarried sons and daughters, whether they are now divorced or widowed and their children under 21 years of age.

At the present time, ODP is only issuing Letters of Introduction for current immigration petitions.



'APR 23 1990



To: Mrs. KHUË MINH THỎ  
P.O. Box 5435  
ARLINGTON - VA. 22205 - 0635  
VIRGINIA  
U.S.A.

From: Mr. HÀ VĂN BỬU  
325/4 Bạch Đằng  
Quận Bình Thạnh  
Thành phố HOCHIMINH - VIETNAM.